

**Individuálna
výročná správa
obce ŇÁRAD
za rok 2015**



Obsah:

1. Úvodné slovo starostu
2. Identifikačné údaje obce
3. Organizačná štruktúra obce
4. Poslanie, vízie, ciele
5. Základná charakteristika obce
 - 5.1. Geografické údaje
 - 5.2. Demografické údaje
 - 5.3. Ekonomické údaje
 - 5.4. Symboly obce
 - 5.5. Logo obce
 - 5.6. História obce
 - 5.7. Pamiatky obce
 - 5.8. Významné osobnosti obce
6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)
 - 6.1. Výchova a vzdelávanie
 - 6.2. Zdravotníctvo
 - 6.3. Kultúra a šport
 - 6.4. Hospodárstvo
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva
 - 7.1. Plnenie príjmov za rok 2015
 - 7.1.1. Bežné príjmy - daňové príjmy
 - 7.1.2. Bežné príjmy - nedaňové príjmy
 - 7.1.3. Granty a transfery
 - 7.1.4. Kapitálové príjmy
 - 7.1.5. Finančné príjmy
 - 7.2. Plnenie výdavkov za rok 2015
 - 7.2.1. Bežné výdavky
 - 7.2.2. Kapitálové výdavky
 - 7.2.3. Výdavkové finančné operácie
 - 7.3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2015
 - 7.4. Vývoj a plán rozpočtu
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva
 - 8.1. Majetok
 - 8.2. Zdroje krytia
 - 8.3. Pohľadávky
 - 8.4. Záväzky
9. Hospodársky výsledok za 2015 - vývoj nákladov a výnosov
10. Ostatné dôležité informácie
 - 10.1. Prijaté granty a transfery
 - 10.2. Poskytnuté dotácie
 - 10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti
 - 10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

1. Úvodné slovo starostu

Vážení spoluobčania.

Výročná správa za rok 2015 našej obce má dať informáciu, ako to bolo s činnosťou a hospodárením za už spomínaný rok. Aj rok 2015 sa niesol v režime konsolidácie verejných financií a podľa zásad definovaných v Memorande o rozpočtovej zodpovednosti štát nedorovnal výšku podielových daní na pôvodnú úroveň. Kompetencií kladené na samosprávne orgány rapídne pribúda, no na druhej strane finančné krytie ich zabezpečovania značne zaostáva. Práve zástupcovia miestnych samospráv, ktorí sú k občanom najbližšie vedia kvôli naliehavosti vzniknutých problémov, vďaka skúsenostiam opretým o poznanie problémov občanov aj vďaka autonómnemu rozhodovaniu zastupiteľstiev nachádzať veľa krát jednoduché riešenia problémov, s ktorými si dlhé roky nevie poradiť štát.

Obec získala darovacou zmluvou na protipôdňovú techniku v hodnote cca 15 000 EUR. Z vlastných ušetrených prostriedkov obec zrealizovala opravu miestnej komunikácie, vyčistili sme pri cestách priekopy - smerom na Baloň, Pataš a Gabčíkovo. Aj keď obec čerpala prostriedky na zlepšenie občianskej vybavenosti, musím poukázať na byrokráciu, problémy s verejným obstarávaním, svojvôľu riadiacich orgánov, meškajúce platby a proces schvaľovania. Obec má pripravené množstvo projektových zámerov, ale za celé plánovacie obdobie neboli vyhlásené vhodné výzvy. Aj napriek spomenutým ťažkostiam obec zabezpečovala všetky povinné platby pre chod úradu ako aj obecné akcie a hospodársky rok 2015 ukončila dobre. Informácie o vývoji obce z pohľadu účtovníctva a rozpočtovníctva sú obsiahnuté vo výročnej správe.

Na záver chcem iba dodať, že pre plynulý chod obce pre jej rozvoj, pre jej spokojný život je veľmi dôležitá spolupráca obecného zastupiteľstva, členov dobrovoľných organizácií, občanov obce so starostom obce. Ak všetci chceme mať vybudovanú obec, mať čo najviac služieb a tieto služby ponúknuť občanom, ak chceme v tejto obci prežiť plnohodnotný a spokojný život, musíme všetci občania držať spolu. Myslím si, že u nás Ňárade to tak je. A výsledok? Je vidieť akou premenou a rozvojom obec prešla.

Jozef Lukács

starosta obce Ňárad

2. Identifikačné údaje obce

Názov: *Obec Ňárad*
Sídlo: *930 06 Ňárad č. 78*
IČO: *00305758*
DIČ: *2021002192*
e-mail: obec.narad@gmail.com
telefón: *031/5549202*
webová stránka: www.narad-csiliznyarad.sk

3. Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Jozef Lukács
Hlavný kontrolór: Ing. Judita Janyová
Obecné zastupiteľstvo:
Mgr Gábor Nagy (zástupca starostu)
Izabela Bábiesová
Juraj Écsy
Ing. Alžbeta Feketeová
Jozef Krajčík
Ing. Mátyás Sándor
Júlia Szabó

Obecný úrad je výkonný orgánom obecného zastupiteľstva a starostu.
Obecný úrad sa organizačne člení na Sekretariát- Evidencia obyvateľstva -Dane a poplatky, Ekonomika- financie- majetok obce- personalistika a Stavebný úrad v rámci spoločného stavebného úradu.

Obec je zriaďovateľom Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským, Školského klubu Materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským a Školskej jedálne (len výdajňa).

Súčasťou obecného úradu sú aj knižnica a ekodvor.

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Obec Ňárada je samostatný územný správny celok Slovenskej republiky, ktorý združuje osoby majúce na jeho území trvalý pobyt. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj svojho územia a potrieb obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a zo zdrojov od ostatných subjektov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania, mimorozpočtové zdroje.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať. Nepripustné je darovanie nehnuteľného majetku obce.

Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má financovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnou normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú obce v sústave podvojného účtovníctva.

Obec ako samostatný územný samosprávny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky.

Vízie obce:

- Formovať obec ako vidiecke centrum, ktoré využíva svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života občanov obce,
- Uplatňovať otvorenosť, individuálny a profesionálny prístup voči občanom, dodávateľom a ostatným subjektom.

- Individuálnym prístupom starostu obce a poslancov OZ zvyšovať záujem a zapojenie občanov do riešenia vecí verejných
- Vytvoriť v obci podmienky pre podnikateľskú činnosť a živnosti, občanov obce.

Ciele obce:

Cieľom obce je budovať infraštruktúru v obci tak, aby plnila úlohu pre sídelnú, ekonomickú, kultúrnu a podnikateľskú činnosť v obci .

Pre dosiahnutie cieľov a plnenie poslania uplatňuje Obec Ňárad nasledovné zásady:

- plnenie právnych a ostatných požiadaviek,
- zvyšovanie kvality služieb poskytovaných obyvateľom,
- zameranie sa na prevenciu ochrany životného prostredia a zvyšovanie environmentálneho povedomia a kvality života

5. Základná charakteristika obce

5.1.Geografické údaje

Územie obce Ňárad je územný celok, ktorý tvorí jedno katastrálne územie, a to katastrálne územie Ňárad.

Obec Ňárad sa nachádza v juhozápadnej časti Slovenskej republiky. Z hľadiska územnosprávneho členenia SR obec na úrovni NUTS 3 patrí do Trnavského kraja, na úrovni okresov obec Ňárad sa nachádza v okrese Dunajská Streda.

Celková výmera územia obce je 1045 ha.

Územie obce je súčasťou Alpsko-Himalájskej sústavy, v rámci nej je súčasťou podsústavy Panónska panva, provincie Západopanónska panva, subprovincie Malá Dunajská kotlina, oblasti Podunajská nížina a celku Podunajská rovina. Z častí Podunajskej roviny do riešeného územia zasahuje Čiližská mokraď. Nadmorská výška k.ú. obce je 113 m.

Obec Ňárad zo severu susedí s obcou Baloň, z východnej strany s obcou Medved'ov, zo západu s obcou Gabčíkovo a z južnej strany s obcou Sap.

Na základe klimatickogeografických typov Slovenska študované územie leží v suchej až mierne suchej oblasti a prevažne teplej nížinnej klímy.



5.2. Demografické údaje

Vývoj počtu obyvateľov v posledných rokoch charakterizoval mierny pokles. Pri SODB v roku 2011 obec mala 651 trvalé bývajúcich obyvateľov. Počet obyvateľov k 31.12.2015 je 615 osôb.

V strednodobom horizonte sa očakáva stabilizácia počtu obyvateľstva obce (k tomu by mali prispievať aj výstavby nájomných bytov v obci) na úrovni okolo 700.

Podľa SODB 2011 v náboženskej štruktúre obyvateľstva obce dominujú obyvatelia, ktorí sa prihlasujú k rímskokatolíckej cirkvi (tvoria 81,3 % obyvateľstva obce). Počet osôb bez náboženského vyznania je 28.

Ekonomická a sociálna situácia obyvateľov obce sa nevyhnutne odráža na spoločenskom vedomí i správaní. Zmenená životná situácia má vplyv na hodnotenie prebiehajúcich zmien a utvára novú spoločenskú klímu vrátane populačnej.

Veľké množstvo rozličných foriem demografickej dynamiky možno rozdeliť do troch kategórií pohybu: prirodzený pohyb obyvateľstva, mechanický pohyb obyvateľstva, sociálno-ekonomický pohyb obyvateľstva.

Prirodzený pohyb obyvateľstva

Vývoj počtu narodených v obci Ňárada v období 2006-2015

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Počet narodených v priebehu roka	4	3	2	9	3	3	6	3	2	1

Vývoj počtu zomretých v obci Ňárada v období 2006-2015

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Počet úmrtí v priebehu roka	7	9	10	4	10	6	10	7	9	7

Podiel populácie v predproduktívnom (veková skupina 0-14), produktívnom (muži 15-59, ženy 15-54) a poproduktívnom (muži nad 60, ženy nad 55) veku na celkovej populácii obce je nepriaznivejší ako celoštátny trend. Veková štruktúra obyvateľstva obce Ňárada mala v r. 2011 veľmi nepriaznivú skladbu. Index starnutia vyjadrujúci pomer poproduktívneho obyvateľstva k predproduktívnemu je tiež veľmi nepriaznivý.

Migrácia obyvateľstva je taký pohyb obyvateľstva, ktorý sa viaže na zmenu trvalého bydliska. Pri tomto pohybe vznikajú významné zmeny v priestorovom rozmiestnení pracovnej sily. Tá je však do značnej miery ovplyvňovaná predovšetkým možnosťou získania bývania a zamestnania.

Vývoj počtu prisťahovaných do obce Ňárada v období 2006-2015

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Počet prisťahovaných v priebehu roka	12	11	5	10	13	6	8	6	10	5

Vývoj počtu odsťahovaných z obce Ňárada v období 2006-2015

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Počet odhlásených v priebehu roka	8	6	2	8	6	10	7	8	8	7

Vývoj počtu obyvateľov:

Rok	Počet obyvateľov
2006	641
2007	644
2008	639
2009	645
2010	645
2011	638
2012	634
2013	628
2014	622
2015	615

Priemerná hustota obyvateľstva obce je: 59 obyvateľov na 1 km²

5.3. Ekonomické údaje

V roku 2011 bolo v obci 306 ekonomicky aktívnych osôb. Miera ekonomickej aktivity obyvateľov obce bola 47 %. V čase SODB 2011 v obci bolo 37 nezamestnaných, čo predstavovalo 12,1 % ekonomicky aktívnych osôb. V období 2011-2015 nedošlo k významným zmenám na trhu práce.

Obec úzko spolupracuje s ÚPSVaR Dunajská Streda a pomáha zaraďovať dlhodobo nezamestnaných formou organizovania aktivačných prác, hlavne podľa § 10 Zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa a § 52, § 52a a § 54 Zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čo sa týka hospodársko-ekonomického potenciálu, poľnohospodárstvo je najrozšírenejšou aktivitou v tomto území.

5.4. Symboly obce

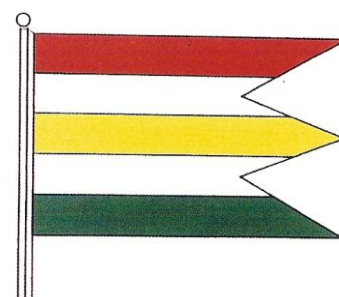
Obečními symbolmi sú:

- **Erb** obce Ňárad: V červenom erbovom štíte, na zelenom trávniku tri zlaté klasy medzi dvomi časťami pluhu: z ľavej strany je čerieslo a z pravej lemeš, obidve bielej farby, kolmo postavené, hrotom smerujúcim nahor.

Lemeš a čerieslo symbolizujú prevažne poľnohospodárske zameranie obyvateľov obce v minulosti.



- **Vlajka** obce Ňárad: vlajku obce tvoria päť pozdĺžne pruhy: červený, biely, žltý, biely, zelený. Vlajka je zakončená tromi cípmi. Je zosúladená s erbom obce.



- **Štandarda** starostu: V strede zástavy v štvorcovom poli je erb obce. Okolo tohto pola je lem vo farbách obecnej vlajky.



- **Pečať** obce Ňárad: Súčasná okrúhla pečať má priemer 35 mm. V strede pečate sa nachádza motív erbu s orámovaným vonkajším kruhopolom v dolnej časti: „**OBEC ŇÁRAD**“, v hornej časti s jednou bodkou. Používa sa v červenej atramentovej farbe.



5.5. Logo obce

Logo obce je totožné s erbom obce.

5.6. História obce

Prvú zmienku o Ňárade nájdeme z roku 1468 (Nyárad), neskôr odvolávku z rokov 1473 a 1474, roku 1481 sa spomína v tvare Nyarag, roku 1485 Nyarasd (tu zrejme ide o chybu, pretože Nyárasd - Topoľníky je názov inej obce).

Podľa súpisu z roku 1544 boli zemepánmi Tomáš Kamarjay a Gašpar Lipchey. Z roku 1646 pochádza zaujímavý záznam v zápisnici Rábskej župy, ktorým župan napomína obyvateľov Ňáradu, aby si konečne zvolili richtára, lebo ako vysvitlo, Ňárad v tom čase už 50 rokov richtára nemal. V roku 1715 mala 2 zemanské a 5 poddanských domácností, v roku 1828 mala 67 domov a 430 obyvateľov. Zaoberali sa poľnohospodárstvom.

Potom sa stali zemepánmi Illésházyovci a neskôr ženská vetva rodu Batthyányovcov. V roku 1898 ju totiž, zdedila Vilma Batthyányiová vydatá za Aladára Bethlena. V roku 1850 veľká povodeň spustošila polovicu obce.

Prvý zväzok Etymologického slovníka zemepisných názvov (Budapešť, 1988) vysvetľuje názov takto: Csiliznyárad, obec na Slovensku na Žitnom Ostrove južne od Dunajskej Stredy; Topoľovec. Miestny názov Nyárad pochádza od maďarského pomenovania topoľa (nyár, nyárfa). Názov Čiliz poukazuje na polohu obce v Medzičilizi.

Z lexikónu dejín územnej správy, ktorý vyšiel v redakcii Mihály Gyalayho v Budapešti roku 1989 vyplýva, že od roku 1468 bola obec nazývaná Nyárad alebo Nyarald, od roku 1723 Nyárad a od 3. októbra 1908 dostala názov Csiliznyárad, aby bola odlišená od ostatných obcí s názvom Nyárad, ktorých bolo v Uhorsku osem. Po vzniku Československej republiky bol používaný paralelný názov Čilizský Ňárad (1927), po roku 1938, keď oblasť znova pripadla Maďarsku, až po koniec vojny niesla obec meno Csiliz-Nyárad a roku 1948 bola z úradnej moci „prekrstená“ na Topoľovec. Od roku 1990 sa používajú paralelné názvy Ňárad / Nyárad. Územne a správne patrila obec do Rábskej stolice, od roku 1939 do roku 1945 do Komárňanskej župy, neskôr krátky čas k Čalovskému (Veľkomederskému) okresu

V roku 1967 tu vybudovali tehelňu.

5.7.Pamiatky obce

V obci je rímskokatolícky kostol Narodenia Panny Márie, ktorý bol postavený z verejnej zbierky v rokoch 1929-1939 v modernom štýle. Oblasť v čase výstavby kostola bola chudobnou oblasťou Žitného ostrova, preto dostal názov „Kostol chudobných“.

5.8. Významné osobnosti obce

V Ňárade sa narodil a je pochovaný hrdina bojov z revolučných rokov 1848-49 podplukovník Alojz Sebó Szini, ktorý v osobnom súboji zabil rakúskeho plukovníka Riedesela v bitke pri Tápióbicske.

6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- *Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským (1. stupeň, organizovaná len pre 1.-4. ročníky)*
- *Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským,*

ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti obce

Väčšina miestnych detí od 5. ročníka navštevuje základnú školu v Čilizskej Radvani.

Na mimoškolské aktivity je zriadený Školský klub detí ako súčasť Základnej školy.

V budove Základnej školy funguje Školská jedáleň ako výdajňa obedov pre žiakov a zamestnancov materskej a základnej školy.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude vyvíjať v závislosti od počtu žiakov a nového školského zákona.

Vývoj počtu detí v MŠ a žiakov v ZŠ v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Ňárad

Školský rok	Počet detí v MS	Počet žiakov v ZS
2006/2007	32	26
2007/2008	29	26
2008/2009	23	27
2009/2010	21	29
2010/2011	20	25
2011/2012	18	27
2012/2013	18	25
2013/2014	16	19
2014/2015	13	16
2015/2016	15	13

6.2.Zdravotníctvo

Zariadenie pre zdravotnú starostlivosť v obci neexistuje, zdravotná starostlivosť je zabezpečená najbližšie v Gabčíkove a Čilizskej Radvani.

6.3.Kultúra a šport

Rozvoj miestnej kultúrnej činnosti, organizovanie umeleckej činnosti, kultúrnych podujatí, záujmových činností a súťaží, výstav, divadelných predstavení a koncertov zabezpečuje predovšetkým kultúrny dom (ktorý má kapacitu 100 miest) a obecná knižnica.

Tradičnými kultúrnymi akciami obce sú: Deň matiek, Obecný deň, Deň detí, Deň dôchodcov, Oslava Mikuláša, Predvianočné podujatie, Veľkonočné kreatívne podujatie, Maškarný ples, Oslava osobností obce, Majáles.

V obci fungujú rôzne aktívne kluby a združenia, ako Detský klub Csiliz, Csemadok, Obecný hasičský zbor, Združenie záhradkárov, CSEMADOK, Klub dôchodcov, Slovenský červený kríž, Telovýchovná Jednota Ňárad, Slovenský Červený kríž, Rákóczi Szövetség.

Družobnou obcou Obce Ňárad je Tápióbicske (Maďarsko) s ktorou pestujeme veľmi dobré vzťahy . Obec poriada autobusové zájazdy pre spoluobčanov obce a navzájom sa navštevujeme pri významnejších udalostiach. Organizujeme spoločne kultúrne a športové podujatia a svoje skúsenosti si vymieňame.

6.4.Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

COOP Jednota Potraviny, Zmiešaný tovar – EXTRA, Hostinec Topoľ, Penzión PLATAN-penzión a reštaurácia, Pekáreň Sándora Karola, Karol Horváth-Výroba trvanlivého pečiva a koláčov

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet obce je súčasťou rozpočtu verejnej správy. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet obce vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce.

Rozpočet obce obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy: k právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zo VZN obce, ako aj zo zmlúv.

Rozpočet obce zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtom obcí :

- podiely na daniach v správe štátu,
- dotácia na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy,
- ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok.

Rozpočet obce môže obsahovať finančné vzťahy :

- k rozpočtom iných obcí,
- k rozpočtu VÚC, do ktorého územia obec patrí, ak plnia spoločné úlohy.

Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom. Vnútorne sa člení na bežné príjmy a bežné výdavky, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15.12.2014 Uznesením č. 11/02OZ/2014, úprava rozpočtu bola schválená dňa 30.09.2015 Uznesením č. 97/12OZ/2015.

Rozpočet a úpravy rozpočtu obce za rok 2015

	Rozpočet Schválený v €	Rozpočet po zmenách v €
Príjmy celkom	268 733,00	288 041,00
z toho :		
<i>Bežné daňové príjmy</i>	183 449,00	195 342,00
<i>Bežné nedaňové príjmy</i>	43 850,00	38 010,00
<i>Granty a transfery</i>	36 934,00	48 076,00
<i>Kapitálové príjmy</i>	4 500,00	6 613,00
<i>Finančné príjmy</i>	0,00	0,00
Výdavky celkom	263 299,00	275 248,00
z toho :		
<i>Bežné výdavky</i>	263 099,00	273 160,00
<i>Kapitálové výdavky</i>	200,00	2 088,00
<i>Finančné výdavky</i>	0,00	0,00

Účtovníctvo obce sa vedie podľa zákona číslo 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, a v zmysle § 20 zákona sa vyhotovuje táto výročná správa.

Postupy účtovania pre obce upravuje Opatrenie MF SR číslo 24501/2003-92 v znení Opatrenia MF SR číslo MF/10717/2004-74.

Podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek účtovnej závierky, termíny a miesto prekladania účtovnej uzávierky pre obce sú upravené Opatrením MF SR číslo 1407/2003-92 v znení Opatrenia MF SR číslo 1487/2004-74.

7.1. Plnenie príjmov za rok 2015

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
268 733,00	288 041,00	289 802,12	107,84	100,61

7.1.1 Bežné príjmy - daňové príjmy

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
183 449,00	195 342,00	193 764,10	105,62	99,19

	Rozpočet po zmenách v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia
Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve	140 000,00	141 386,63	100,99
Daň z nehnuteľností	33 621,00	32 570,31	96,87
z toho:			
Daň z pozemkov:		27 222,55	
Daň zo stavieb:		5 327,72	
Daň z bytov:		20,04	
Dane za tovary a služby	21 721,00	19 807,16	91,19
z toho:			
Poplatok za psa		668,48	
Poplatok za TKO		16 323,68	
Poplatok za LKO		2 815,00	

K 31.12.2015 obec eviduje pohľadávky na dani za psa, na dani z nehnuteľností a na nezaplatených poplatkoch za komunálny odpad vo výške 2 743,61 €.

7.1.2 Bežné príjmy - nedaňové príjmy

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
43 850,00	38 010,00	31 178,51	71,10	82,03

	Rozpočet po zmenách v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia
Príjmy z vlastníctva majetku	33 529,00	21 750,72	64,84
z toho:			
príjem z prenajatých pozemkov		14 960,12	
príjem z pren. budov, priestorov a objektov		5505,90	
príjmu z prenajatých strojov		1 284,70	
Administratívne a iné poplatky	3 694,00	7 792,46	210,94
z toho:			
správne poplatky		5 583,84	
poplatok za MŠ a ŠKD		506,18	
Popl. Za stravné zamestnancov		1 702,44	
Úroky z vkladov	3,00	1,64	54,67
Iné nedaňové príjmy	784,00	1 633,69	208,38

K 31.12.2015 obec eviduje pohľadávky na nedaňových príjmov vo výške 9 637,30 €.

7.1.3 Granty a transfery

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
36 934,00	48 076,00	50 014,43	135,42	104,03

Obec prijala v rozpočtovom roku 2015 nasledovné granty a transfery:

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	33 789,00	Školstvo- normatív
3.	MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	99,00	Školstvo- učebnice
4.	MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	977,00	Výchova a vzdelávanie -5 ročné deti
5.	MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	444,00	Vzdelávacie poukazy
5.	Ministerstvo dopravy, VaRR SR	592,41	stavebný poriadok
6.	Ministerstvo dopravy, VaRR SR	27,52	špec. stav. úrad – CD a PK
7.	MV SR- Okresný úrad DS	210,21	REGOB
8.	Okresný úrad ŽP TT	59,64	rozvoj životného prostredia
9.	Okresný úrad DS	54,00	výkon štátnej správy- CO
10.	MV SR- Okresný úrad DS	392,65	Voľby
11.	TTSK	200,00	Dotácia na olympiádu
11.	ÚPSVaR DS	9 722,60	Aktivačné práce
12.	MŠVVaŠ SR- Okresný úrad TT	296,00	Dopravné
13.	Obec Čilizská Radvaň	2 650,40	dopravné
14.	Úrad vlády	500,00	Deň obce
15.	SPP a.s.	200,00	Deň obce
16.	ASA	50,00	Deň obce
17.	Komunálna poisťovňa	100,00	Deň obce
18.	Centrum filantropie	500,00	Pitná fontánka
	Spolu	50 014,43	

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom, k 31.12.2015 boli čerpané finančné prostriedky vo výške 48 917,59. Nevyčerpaná dotácia za dopravné žiakov, vo výške 1 096,84 bude vyčerpaná do 31.03.2016.

7.1.4 Kapitálové príjmy

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
4 500,00	6 613,00	6 613,58	146,97	100,01

Uvedený príjem vznikol z predaja pozemkov.

7.1.5 Finančné príjmy

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
0,00	0,00	7 420,25	-	-

Nerozpočítované príjmy

skutočnosť k 31.12.2015 v €

- sociálny fond	811,25
-----------------	--------

7.2. Plnenie výdavkov za rok 2015

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
263 299,00	275 248,00	287 911,70	109,35	104,60

7.2.1. Bežné výdavky :

Rozpočet schválený v €	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť k 31.12.2015 v €	% plnenia	% plnenia
263 099,00	273 160,00	287 601,72	109,31	105,29

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet- upr. v €	Skutočnosť v €	% plnenia
01. - Výdavky verejnej správy	114 392,00	107 988,44	94,40
04.1 - aktivačné práce	4 706,00	10 887,81	231,36
04.5 - údržba ciest a chodníkov , doprava	500,00	998,40	199,68
05.1 - odpadové hospodárstvo	26 361,00	25 437,44	96,50
05.6 - Verejná zeleň	2 908,00	4 744,25	163,14
06.4 - Verejné osvetlenie	5 600,00	6 199,51	110,71
08. 1 - Telovýchovná jednotka	6 450,00	7 780,90	120,63
08.2. - Kultúra	14 001,00	14 171,93	101,22
08.3 - Miestny rozhlas	100,00	0,00	0,00
08.4 - Pohrebníctvo	1 029,00	1 575,53	153,11
08.4 - Členské príspevky transfery OZ	169,00	168,81	99,89
09.1.1 - Materská škola	35 426,00	34 597,14	97,66
09.1.2 - Základná škola	50 976,00	59 298,88	116,33
09.6 - Školská jedáleň	4 098,00	7 925,11	193,39
10.2 - Sociálne zabezpečenie, opatrov.služba	6 444,00	5 827,57	90,43
Spolu	273 160,00	287 601,72	105,29

Ekonomická klasifikácia bežných výdavkov:

	Rozpočet upravený v €	Skutočnosť v €	% plnenia
Mzdové prostriedky	124 313,00	127 499,97	102,56
Poistné a príspevkov do poisťovní	43 532,00	41 877,35	96,20
Tovary a služby	95 581,00	109 802,26	114,88
Bežné transfery	9 734,00	8 422,14	86,52

7.2.2. Kapitálové výdavky :

Rozpočet schválený	Rozpočet upravený	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia	% plnenia
200,00	2 088,00	0,00	0,00	0,00

7.2.3. Výdavkové finančné operácie :

Obec nemala finančné výdavky.

Nerozpočítované výdavky

skutočnosť k 31.12.2015

- Čerpanie sociálneho fondu	309,98
-----------------------------	--------

7.3 Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2015

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2015
Celkové príjmy	288 990,87
Celkové výdavky	287 601,72
Celkový stav hospodárenia	1 389,15
Bežné príjmy spolu	274 957,04
Bežné výdavky spolu	287 601,72
Bežný rozpočet	-12 644,68
Kapitálové príjmy spolu	6 613,58
Kapitálové výdavky spolu	0,00
Kapitálový rozpočet	6 613,58
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-6 031,10
Vylúčenie z prebytku	
Príjmy z finančných operácií	7 420,25
Výdavky z finančných operácií	0,00
Nevyčerpané dotácie príjmy	1 096,84
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-7 127,94

Nevyčerpané dotácie a finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov, nevstupujú priamo do výsledku hospodárenia.

Schodok bežných operácií bol v priebehu rozpočtového obdobia vykrytý z kapitálových a finančných príjmov obce.

Keďže výsledok hospodárenia obce za rok 2015, zistený podľa ustanovenia § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je schodok rozpočtu, obec nebude tvoriť rezervný fond.

7.4. Vývoj a plán rozpočtu

Vybrané ukazovatele	Plnenie rozpočtu			Plán rozpočtu		
	Rok 2013 v €	Rok 2014 v €	Rok 2015 v €	Rok 2016 v €	Rok 2017 v €	Rok 2018 v €
Bežné príjmy	266 605	249 406	274 957	269 277	278 076	278 076
Bežné výdavky	250 936	272 355	287 602	260 118	259 356	259 353
Kapitálové príjmy	32 372	9 743	6 614	403 230	0	0
Kapitálové výdavky	0	16 340	0	396 138	0	0
Finančné operácie príjmové	0	31 000	7 420	0	0	0
Finančné operácie výdavkové	0	0	0	2 700	10 800	10 800

Zámery rozvoja obce Ňárada a potrieb jej obyvateľov sú vyjadrené vo viacročnom rozpočte obce, ktorý je strednodobým ekonomickým nástrojom finančnej politiky obce.

Viacročný rozpočet sa zostavuje na tri roky, pričom príjmy a výdavky rozpočtov na roky nasledujúce po príslušnom rozpočtovom roku nie sú záväzné. Obec sleduje v priebehu roka vývoj hospodárenia podľa svojho rozpočtu a v prípade potreby vykonáva v ňom zmeny, najmä zvýšenie vlastných príjmov alebo zníženie výdavkov s cieľom zabezpečiť vyrovnanosť bežného rozpočtu ku koncu rozpočtového roka.

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok

Názov	Brutto	Korekcia	Netto	2014
SPOLU MAJETOK r.002+r.033+r.110+r.114	2408164,87	539914,62	1868250,25	1035593,48
Neobežný majetok r.003+r.011+024	2381228,29	539914,62	1841313,67	989992,07
Dlhodobý hmotný majetok súčet (r.012 až 023)	2260867,14	539914,62	1720952,52	869630,92
Pozemky (031) - (092 AÚ)	1346890,37	0	1346890,37	482409,86
Stavby (021) - (081 + 092 AÚ)	848454,22	477979,89	370474,33	386734,34
Samos.hnut.veci a súbory hnut.vecí (022) - (082 + 092 AÚ)	21747,21	21459,39	287,82	486,12
Dopravné prostriedky (023) - (083+092 AÚ)	38988,25	38988,25	0	0
Drobný dlhodobý hmotný majetok (028)-(088+092AÚ)	1487,09	1487,09	0	0
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042)-(094)	3300	0	3300	0,6
Dlhodobý finančný majetok súčet (r.025 až 032)	120361,15	0	120361,15	120361,15
Realizované cenné papiere (063)-(096 AÚ)	120361,15	0	120361,15	120361,15
Obežný majetok 034+040+048 +060+085+098+104	26832,46	0	26832,46	45601,41
Krátkodobé pohľadávky súčet (r.061 až 084)	12397,91	0	12397,91	22097,03
Poskytnuté prevádzkové preddavky (314)-(391 AÚ)	17	0	17	0
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC (318)-(391 AÚ)	9637,3	0	9637,3	15126,9
Pohľadávky z daňových príjmov obcí a VÚC (319)-(391 AÚ)	2743,61	0	2743,61	6970,13
Finančné účty súčet (r.086 až 097)	14434,55	0	14434,55	23504,38
Pokladnica (211)	360,62	0	360,62	540,06
Ceniny (213)	0	0	0	3540
Bankové účty (221AÚ */-261)	14073,93	0	14073,93	19424,32
Časové rozlíšenie (r.111 až r.113)	104,12	0	104,12	0
Náklady budúcich období (381)	104,12	0	104,12	0

8.2. Zdroje krytia

Názov	2015	2014
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r.116+r.126+r.180+r.183	1868250,25	1035593,48
Vlastné imanie súčet r.117 + r.120 + r.123	1547433,82	686674,01
Výsledok hospodárenia (+/-) súčet (r.124 až 125)	1547433,82	686674,01
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov(+/-428)	1555574,57	723973,74
Výsledok hosp.za účt.obd.(+/-) 001-(117+120+124+126+180+183)	-8140,75	-37299,73
Závazky súčet r.127+r.132+r.140+r.151+r.173	22969,66	38528,84
Rezervy súčet (r.128 až 131)	800	800
Ostatné krátkodobé rezervy (323AÚ, 459AÚ)	800	800
Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy (r.133 až r.139)	1096,84	0
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a VÚC (357)	1096,84	0
Dlhodobé záväzky súčet (r.141 až 150)	1953,61	4650,17
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	1953,61	4650,17
Krátkodobé záväzky súčet (r.152 až 172)	19119,21	33078,67
Dodávatelia (321)	6835,19	7566,14
Nevyfakturované dodávky (326, 476AÚ)	0	2510,29
Zamestnanci (331)	7645,52	14849,78
Zúčtovanie s org.soc.poistenia a zdrav. poistenia (336)	3836,65	5151,26
Ostatné priame dane (342)	801,85	3001,2
Časové rozlíšenie r.181 + r. 182	297846,77	310390,63
Výnosy budúcich období (384)	297846,77	310390,63

8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2014	Zostatok k 31.12 2015
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	22 097,03	12 397,91

8.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2014	Zostatok k 31.12 2015
Záväzky do lehoty splatnosti	37 728,84	21 072,82
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00

9. Hospodársky výsledok za 2015 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Označenie	2015	2014
Spotreba materiálu	501	12611,68	6995,77
Spotreba energie	502	28783,67	24226,29
Spotrebované nákupy (r.002 až r.005)	50	41395,35	31222,06
Opravy a udržiavanie	511	213,29	89,68
Cestovné	512	3636,76	2127,18
Náklady na reprezentáciu	513	1285,36	0,00
Ostatné služby	518	43111,50	78615,50
Služby (r.007 až r.010)	51	48246,91	80832,36
Mzdové náklady	521	129640,53	137458,05
Zákonné sociálne poistenie	524	43754,77	44869,71
Zákonné sociálne náklady	527	5195,66	0,00
Ostatné sociálne náklady	528	60,61	0,00
Osobné náklady (r.012 až r.016)	52	178651,57	182327,76
Ostatné dane a poplatky	538	426,10	0,00
Dane a poplatky (r.018 až r.020)	53	426,10	0,00
Zostatková cena predaného DNM a DHM	541	6613,58	0,00
Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	545	20,16	270,00
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	548	1849,56	227,00
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť (r.022 až r.028)	54	8483,30	497,00
Odpisy dlhodobého nehmot.a hmot.majetku	551	16458,01	32665,64
Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	553	800,00	800,00
Rezervy a opr.pol. z prev.činnosti (r.032 až r.035)		800,00	800,00
Odp.,rezervy a opr.pol. z PČ a FČ (r.030+r.031+r.036+r.039)	55	17258,01	33465,64
Ostatné finančné náklady	568	579,65	5681,12
Finančné náklady (r.041 až r.048)	56	579,65	5681,12
Náklady na transfery z rozp.obce alebo VÚC subj.mimo VS	586	2112,50	0,00
Náklady na transfery a náklady z odvodu príj.(r.055 až r.063)	58	2112,50	0,00
ÚS 50-58 celkom (001+006+011+017+021+029+040+049+054)		297153,39	334025,94
Daňové výnosy samosprávy	632	186007,58	165337,89
Výnosy z poplatkov	633	9336,00	6541,52
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov (r.080 až r.082)	63	195343,58	171879,41
Tržby z predaja DNM a DHM	641	6613,58	5171,90
Tržby z predaja materiálu	642	589,00	0,00
Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	645	0,00	480,00
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	648	24069,72	47253,67
Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (r.084 až r.089)	64	31272,30	52905,57
Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	652	0,00	4533,00
Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	653	800,00	0,00
Zúčtov.rezerv a opr.pol. z prev.činnosti (r.092 až r.095)		800,00	4533,00
Zúčtov.rezerv a opr.pol. z PČ a FČ (r.091+r.096+r.099)	65	800,00	4533,00
Úroky	662	1,64	2,53
Finančné výnosy (r.101 až r.108)	66	1,64	2,53
Náhrady škôd	672	783,69	0,00
Mimoriadne výnosy (r.110 až r.113)	67	783,69	0,00
Výnosy samospr.z bež.tr. zo ŠR a od iných subj.VS	693	38994,99	45318,85
Výnosy samospr.z kap.tr. zo ŠR a od iných subj.VS	694	11043,86	22086,85
Výnosy samospr.z bež.tr. od ost.subj. mimo VS	697	10772,60	0,00
Výnosy z transf. a rozp.príj.v obciach,VÚC.. (r.125 až r.133)	69	60811,45	67405,70
ÚT 6 celkom(065+069+074+079+083+090+100+109+114+124)		289012,66	296726,21
Výsledok hospodárenia pred zdanením (r.134 - r.064) (+/-)		-8140,73	-37299,73
Splatná daň z príjmov	591	0,02	0,00
Výsledok hospod. po zdanení r.135 - (r.136, r.137) (+/-)		-8140,75	-37299,73

Hospodársky výsledok v sume -8 140,75 EUR je zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Podkladom na vykázanie hospodárskeho výsledku obce je „Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFVO 2-01“.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1. Prijaté granty a transfery

Obec prijala v rozpočtovom roku 2015 nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad	Školstvo- normatív	33 789,00	33 789,00	0,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad	Školstvo- učebnice	99,00	99,00	0,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad	Výchova a vzdelávanie -5	977,00	977,00	0,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad	Vzdelávacie poukazy	444,00	444,00	0,00
Ministerstvo dopravy, VaRR	stavebný poriadok	592,41	592,41	0,00
Ministerstvo dopravy, VaRR	špec. stav. úrad – CD a PK	27,52	27,52	0,00
MV SR- Okresný úrad DS	REGOB	210,21	210,21	0,00
Okresný úrad ŽP TT	rozvoj životného prostredia	59,64	59,64	0,00
Okresný úrad DS	výkon štátnej správy- CO	54,00	54,00	0,00
MV SR- Okresný úrad DS	Voľby	392,65	392,65	0,00
TTSK	Dotácia na olympiádu	200,00	200,00	0,00
ÚPSVaR DS	Aktivačné práce	9 722,60	9 722,60	0,00
MŠVVaŠ SR- Okresný úrad	Dopravné	296,00	232,76	63,24
Úrad vlády	Deň obce	500,00	500,00	0,00
SPP a.s.	Deň obce	200,00	200,00	0,00
ASA	Deň obce	50,00	50,00	0,00
Komunálna poisťovňa	Deň obce	100,00	100,00	0,00
Centrum filantropie	Pitná fontánka	500,00	500,00	0,00
Obec Čilizská Radvaň	dopravné	2 650,40	1 616,80	1 033,60
Spolu		50 014,43	48 917,59	1096,84

Finančné prostriedky boli vo výške 48 917,59 čerpané a použité na stanovený účel v súlade s ustanoveniami § 19 ods 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Nevyčerpaná dotácia za dopravné žiakov, vo výške 1 096,84 bude vyčerpaná do 31.03.2016.

10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2015 obec neposkytla dotáciu zo svojho rozpočtu.

10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Výstavba 8 bytovej jednotky
- Vybudovanie kamerového systému
- Rekonštrukcia domu smútku
- Modernizácia miestnej infraštruktúry
- Revitalizácia verejného priestranstva – námestie, centra obce

10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Obec nemá náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja a nemá organizačnú zložku v zahraničí.

V Ňarade dňa 30.05.2016

Vypracovala: Veronika Nagy

S obsahom súhlasí:

Ing. Judita Janyová
hlavný kontrolór

Schválil:


Jozef Lukács
starosta obce

